

SN2023/0000408422



إذار

بيانات أطراف المعاملة

بيانات المنذر				
الاسم	الجنسية	نوع الوثيقة	رقم الوثيقة	الصفة القانونية
فاديم ليالين	روسيا	جواز سفر	٧١٠٧٨٦٢٧	مالك عقار (نوع العقار: فيلا رقم العقار: PJFRD٠٠٦ موقع العقار: نخلة جميرا)

بيانات ممثل المنذر					
الاسم	الجنسية	نوع الوثيقة	رقم الوثيقة	العلاقة	وثيقة الإنابة
تاتيانا ليالينا	روسيا	هوية	٧٨٤١٩٨٦١٤٦٠٤٦٦	وكيل	وزارة الخارجية ٢٥٥٨٠٧٢ تاريخ: ٢٠٢١-٠٣-٢٠

بيانات منذر اليه			
الاسم	نوع الرخصة	رقم الرخصة	الصفة القانونية
اكزوتيك لوكجري لتأجير بيوت العطلات ذ.م.م	رخصة تجارية	٩٣٤٦٤٩	

موضوع الإذار : لا يرغب المنذر في تجديد عقد الايجار لسنة اخرى وذلك لرغبة المنذر لبيع العقار.

حيثيات الإذار : المنذر:

السيد/ فاديم ليالين، روسي الجنسية يحمل جواز سفر رقم (710078627) ويمثله بالتوقيع السيدة/ تاتيانا ليالينا ، روسية الجنسية، تحمل بطاقة هوية مقيم إماراتية رقم (784198261460426) بموجب توكيل رسمي مصدق من وزارة الخارجية و التعاون الدولي تحت رقم(12558072) بتاريخ (2021-03-30).
العنوان : دبي - الإمارات العربية المتحدة
هاتف متحرك : +971 50 598 8709
يشار اليه فيما بعد (المنذر)

المنذر اليه :

السادة/ اكزوتيك لوكجري لتأجير بيوت العطلات ذ.م.م، الصادر لها رخصة تجارية من دائرة الاقتصاد و السياحة تحت رقم (934649)
هاتف متحرك : +971 585761566

العنوان : (اكزوتيك لوكجري لتأجير بيوت العطلات ذ.م.م. D28، الطابق الثالث، كوتنرول تاور، موتور سيتي) الامارات العربية المتحدة.
يشار اليه فيما بعد (المنذر اليه)

الموضوع / إذار عدلي

1. قام المنذر بتأجير العقار الكائن بـ (دبي - نوع العقار: ارض، المنطقة: نخلة جميرا، رقم الارض: 402، رقم البلدية: 381-111)، الامارات العربية المتحدة ، وذلك بموجب عقد إيجار موقع بين الطرفين ابتداءا من تاريخ 2023-04-12 وينتهي في 2024-04-11
2. لا يرغب المنذر في تجديد عقد الايجار لسنة اخرى وذلك لرغبة المنذر لبيع العقار.
3. ينذر المنذر المنذر اليه بأنه لن يحدد عقد الايجار وذلك بعد انقضاء المهلة القانونية المقدرة بـ (12) شهرا وذلك ابتداء من تاريخ استلام المنذر اليه هذا الانذار العدلي.

=====

The Notifying Party



SN2023/0000408422



Mr. Vadim Lyalin, Russian Nationality, holder of ID No. (710078627) Represented by Mrs. Tatiana Lyalina, Russian National, holder of Emirates ID Card No. (784-1982-6146042-6) under an official power of attorney certified by Ministry of Foreign Affairs and International (Cooperation under No. (12558072) dated (03-30-2021

Address: Dubai, UAE

Mob: +971 50 598 8709

(hereinafter referred to as (The Notifying Party

:Notified Party

(M/s. EXOTIC LUXURY HOLIDAY HOMES RENTAL LLC, issued commercial license from Economy and Tourism under No. (934649

Mob: +971 58 576 1566

.Address: (EXOTIC LUXURY HOLIDAY HOMES RENTAL LLC D28, 3RD FLOOR, CONTROL TOWER, MOTOR CITY), United Arab Emirates

(hereinafter referred to as (Notified Party

Subject: LEGAL NOTICE

Notifying Party rented property located in (Dubai - Property type: Land, Community: Palm Jumeirah, Plot no: 402, Municipality no: 111- .1 .381), United Arab Emirates, by virtue of a tenancy contract signed by the parties, starting on 12-04-2023, and expiring on 11-04-2024

The Notifying Party is not desirous to renew the tenancy contract for another year; as the Notifying Party is desires to sell the .2 .property

The Notifying Party does hereby notify the Notified Party that he will not renew the tenancy contract after the expiry of its legal .3 .notice period of (12) months as of the date of receipt of such Legal Notice by the Notified Party

المطالبة : لذلك

وبموجب هذا الإنذار العدلي فإن المنذر ينذر المنذر إليه بضرورة إخلاء العقار بعد انقضاء المهلة القانونية المقدرة بـ (12) شهرا، وذلك ابتداء من تاريخ استلام المنذر إليه هذا الإنذار العدلي.

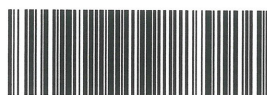
ويحتفظ المنذر بحقه كاملا بمطالبة المنذر إليه بالتعويض والعطل والضرر عند أي تأخير في إخلاء العقار، ولا سوف يضطر المنذر لاتخاذ كافة الاجراءات القانونية ضده بما فيها اقامة الدعوى القضائية واستصدار امر الاداء، مع تحميل المنذر إليه بكافة رسوم ومصاريف التقاضي وأتعاب المحاماة. المنذر /

Therefore

Under this legal notice, the Notifying Party is notifying the Notified Party to vacate the property after expiry of the legal notice period .of (12) months from the date that Notified Party received such legal notice


The Notifying Party is reserving its right in full to claim compensation for losses and damages from the Notified Party for any delay in vacating the property, or otherwise the Notifying Party will have no option but to take all legal actions against the Notified Party including the filing of a lawsuit and applying for the issuance of an execution order, in which case the Notified Party shall bear and pay .for all charges, expenses and attorney's fees

/ The Notifying Party



SN2023/0000408422



اسم الطرف/النائب	التوقيع	تاريخ و وقت التوقيع	تاريخ و وقت الحضور
تاتيانا ليالينا (نائب رقم 1 للمنذر رقم 1)		16:11:00 26-12-2023	16:10:26 26-12-2023



SN2023/0000408422



 GOVERNMENT OF DUBAI		الكاتب العدل الخاص (البرشاء لخدمات الكاتب العدل الخاص)		 DUBAI COURTS	
رقم الطلب: ٢٠٢٣/٤٠٨٤٢٢	رقم الإيصال: ٢٠٢٣/٧٥٦٧٠	رقم المحرر: ٩١٤٣٥٤/١/٢٠٢٣	تاريخ الإصدار: ٢٠٢٣-١٢-٢٦		
الكاتب العدل ريم جمعة علي خميس المخيني					
 SN2023/408422/N6536490					
تمت المصادقة على التوقيع باستخدام تقنيات التعاملات الرقمية.					
www.dc.gov.ae					

للتأكد من صحة المحرر يمكنك مسح هذا QR أو استخدام موقع محاكم دبي

